

გ ა ზ ე თ ი ლ ი რ ს			
თვე	მან.	თვე	მან.
12	10	6	6
11	9 50	5	5 50
10	8 75	4	4 75
9	8	3	3 50
8	7 25	2	2 75
7	6 50	1	1 50

ცალკე ნომერი—ერთი შაური

ივერია

გაზეთის დასაყვებად და ყველა განცხადებამათვის უნდა მიმართოს: თეიმურაზ რედაქციას, კურონო, ავღლის ქუჩაზე, ვანანკო-ტელის პირდაპირ, ან: გრუზინსკის სახლში წერა-კითხვის გამავრცელებელ საზოგადოების კანცელარიაში, სასაბურთალოს, სათავადაზნაურო ბაზის სახლში, სასაბურთალოს ქუჩაზე; ფასი განცხადების: ჩვეულებრივი სტრიქონი რვა კოპიკი.

1877—1893 **საზოლიტიკო და სალიტერატურული გაზეთი** 1877—1893

„ივერია“

გამოდის 1893 წელს იანვარში პერიოდით, როგორც აქამდე. ანსაჰ მსახურს დაიბეჭდათ 1893 წლისათვის, ანსაჰ მსახურს.

ტვირთვა: ა) თითონ რედაქციის, ნიკოლოზის ქუჩაზე, ვანანკოტელის პირდაპირ, თბილისში, გრუზინსკის სახლში, № 21; ბ) ქართული შრომის წერა-კითხვის გამავრცელებელ საზოგადოების კანცელარიაში, სასაბურთალოს, სათავადაზნაურო ბაზის ქარვასლის გალერეაში.

ტფილისის გარე მისაღებად უნდა დაბარდეს გაზეთი შემდეგის დროს: **Тифлиси. Въ редакцию грузинской газеты „ИВЕРІА“.** რედაქცია ამასთანავე აცხადებს, რომ იგი გაზეთის გაყიდვის გამო მასხუხის მუგელს იქნება მართლაც ამ სუბსიდიის მიწოდება, ვინც გაზეთის დაკეთებისას სურს იფასოს პირდაპირ რედაქციაში და ან წერა-კითხვის გამავრცელებელ საზოგადოების კანცელარიაში წინადადებას, ანუ გამოცხადებას. გაზეთის ფასი დაბეჭდილობის გაზეთის საბურთალოს, ნოლო სრული პირობანი გაზეთის დაგეგმვის გამოცხადებულ ფასსავე უნდა იყოს.

ქართულთა ამხანაგობის გამოცემა
თ ბ ზ უ ლ ე ბ ა ნ ი
ა ქ ა თ ი ლ ი რ ს ა
ტომი I ლექსები
გადაცემა ამხანაგობის მადონის განსაყიდად
ფ ა ს ი I მ ა ნ .
(5—5)

დაიბეჭდა და გამოვიდა გასასყიდად სხვა-დასხვა ქალაქებსა და დაბებში
ლექსები სილოზისა
ფასი ათი შაური.
(6—5)

ტფილისი, 6 აპრილი
ამას წინადა მკითხველებს მოვასახურებო და მოკლე ისტორია სურვილსაგან დაზღვევის საქმისათვის როგორც საზღვარ გარედა, ისე რუსეთში.

ფელეტონი

შაჰილის ჯარის ჩამოსვლის დროს
ქაბათში 1854 წ., 4 ივლისი

როდესაც მამა ჩემს ვაგვო, რომ „ნაწილინიკ“ მთავრობიდან ქალაქი მოსვლიდა, არ შეიძლება შამილი მამის ჯარი ახლებზედ არ გამოათარეოსო და გაფთხილითა, მაშინვე ჩემთან გამოვიდა და ქისტალი მამის თავისთან წამოვიყვანა, რადგან ჩემი მეუღლე ჩილოქის ოქში, „დრუჟინაში“, იყო წასული იმ დროს...
ივლისის თვისს, თერძობელი საათი იქნებოდა, როდესაც დაინახეთ, რომ შეიღებულ გოგონა ჩილოქაშვილმა ცხენი შემოაქვან და მამაჩემს უხახოდა; მამაჩემი იფანჯრედ გაგებდა და სიცილით უხახოდა: აჰ, ღმერთმა გიშველოს, რა კარგ დროს მოდინარ, ლურსაბ მაყაშვილმა დილის მთელი ხარ-ირემი ჩამოიტანა, აქვე მოვიკლა, დაესდეთ და კარგი ქეთვი გავსწიოთ.
— სანას ჯერ შენ შამილის ჩამოსვლა არ გავიგიაო...

როდესაც 1877 წ. მოსკოვში დადრსდა პირველი სურვილისაგან დამზადდვი სურვილითონა საზოგადოება შეიქმნა რუსეთისათვის, მამინ ჩვენშიც დაწარმოდა ჩამოვარდა ამ საქმის შესახებ. კავკასიის სამეურნეო საზოგადოებაში განიზრახა გადაეცა საერთო საერთოეთით საზოგადოების დაარსება ჩვენის ვენახების და ზოგიერთი შვირფას ნათესობის დასაზღვევად. მაგრამ ეს საქმე, სამეურნეო, ვერ განხორციელდა, იქნება, უფრო დაუდევრობის გამო. მოსკოვის საზოგადოებაშიც უნაყოფო ცდილობის შემდეგ მიიტოვა ეს საქმე ფთის ანსახიდან. მართლაც ამ 1/2—2 წლის წინად შეიქმნა მოსკოვის თავის აგენტების შემწეობით ჩვენს მეურნეობას, რომ ეს საზოგადოება, თავის წესდების მე 40 მუხლის ძალით, მიიღებს დასაზღვევად ჩვენს ვენახებს სურვილისაგან ზარალით ასაცხდენად, უკეთუ იმდენი მსურველი აღმოჩნდებოდა, რომ ისინი

— განა ჩამოვიდა კიდევ?
— ოღონდაც, გილმა მხარი აიკლო, გამოვიდა გამოვლა, დავით ქუქავისის სახლ-კარი დასწვა და ცოლ-შვილი ტყვედ წაასხა; მოსდევს ამ სოფლებს და ახორებს, თელავიდან სულ ქუჩებში წამოვიდა გამოვასწოვებოქი...
მამაჩემმა ხმა-შემოღობით დაიძახა:— ვინ შენ დავით ერ:სთავს იმ უსუსულოებს ეს რა უქნიათ!...
მთა ლაბარაზედ ყველანი იფანჯრედ გამოვივიდით. გიორგიმ მამაჩემს უთხრა: მე ცოლ-შვილს უნდა მივამოვლო, და თქვენც აქ უნდა გიჩვენებოდით, დაიბინეთ სადმეო, გასწია ქუჩებითა... ჩვენ ამ დროს თელავის მხარეს გავიხვედით და დავიხვედით ცეცხლებისაგან ცა გამოვიღებულეთ და შვე ნისლითი კორიანტელი აღიდა. მამინ ქალემმა ტირილი დაიწყო, მამაჩემი და ჩემი მამა სისოკი ვამეშველებდნენ. მაგრამ მთელი სოფელი ერთმანეთს ეკავინ წინ და ვინ უკან; მიზიან მიზიან ილიაში ამოჩრილი მთისკენ; მამაჩემმა გვიხარა მამე ჩვენთვისაც ცხენებს შევაკმახვინებ, თქვენც ბარგი ჩადავად, ურმებზედ დაუწყო. რომ გავიდა, ნახა, ერთი მსახური აღარ

ნი საერთოდ შეიტანენ დასაზღვევად 500,000 მან. მოსავლსაო.
უცნაოდ ვიცი, სურვილა რა დიდს ზარალს აძლევს ჩვენს ვენახის პეტრონებს, მეტყველებს, მაგრამ აქნაბადის საერთო ზარალის მეტ-ნაკლებობაზედ თითქმის სრულიად არაფერი სარწმუნო ცნობანი არა გვაქვს. მხოლოდ ათასში ერთზედ, როდესაც სურვილა დიდს ზარალს მოგვყენებს კარს, ადგილობრივის პოლიციის აგენტები შეატყობინებენ ხოლმე გუბერნატორს, რომელიც ვალდებული არ გვარი მოულოდნელი უბედურების მოაქციოს თავის ყოველწლიურს ანგარიშში პეტრონურს გასაზღვრად და უმადლესად მოასახულებდ. რა თქმა უნდა, ამ გვარ ანგარიშებში, რომელიც შეუხებია გუბერნიის ყოველსავე გარემოებას და მხოლოდ იშვიათად ისწავნებენ სურვილისაგან ზარალს, მოსახულებული და ადნინი ნული მართლ მჭირთადი ნაწილობით იმ დიდის ზარალისა, რომელიც მოაქვს სურვილს. მაგრამ ეს მჭირთადი-ც-კი რომ ამოვარი-ბით და მთა დავეკაროთ დღეო, მაშინაც ჩვენის აზრით, იმდენს ზარალი მოაქვს სურვილს, მეტად რე საქართველოს მეურნეობისათვის, რომ შეუძლებელია უკურნად ვებოდა დაფრთხობით. ეს ამბავი, სურვილისაგან ზარალდება ამირ-გაგასიანი თითქმის მართლ საქართველოს უბედურება ყოფილა, როგორც ვიპოვიკებენ ზემოხსენებულნი ცნობანი. იცის წილის განმავლობაში ამირ-გაგასისის 5 გუბერნიაში სურვილს გაუნადგურებია

არის, სულ გაქტულან, დარბის ჩემი მამა და ველორავის პოპულუს; პოპულუსი ძლიერ ორი მოჯამაგირე, იმერლები, ზვირდად გამოიყვანა და ცხენები შეაკმახვინა; ურმები შეგების და წაყვით მთისკენ; ბაღანში რომ მივიდით, შვენიერი ადგილი ვნახეთ, ვერაშვილი სულ ტყე და შუაში ზურ-მუხრის ფერი ტრალი მინდრილი დავიკვი წყარო! მთელი სოფლის ხალხი იქ მოგროვდა, ყველანი თავთავისათვის ფოთლების ქობებს იკეთებდნენ, ჩვენთვისაც კარავი დაღვს და მოსახულებებისათვის ქობნი ფანჯრებზე; სოფელმა ქობნილიც იქ მოკრდა და ვაიშო იარმეცხავით.
გეორგი დღეს მამაჩემმა უთხრა ჩემ მამს:—ახლა-კი მე წავალ თელავში და გავიგებ, ლეკის ჯარი გაბარუნეს, თუ რა მოხდება.
— ჩემმა მამა უახსუხა, რასა ბაძინებ, ემანდ ვახუნდ წინ არ ვეზღებ, მოხუცებული კაცი ვეღარც კი გამოასწოვად ავტოტენ რასმე.
— არა, არა, მე წავალ, ბატონო, და ყოველსავე მე გაცნობი...
— შენ უნდა იცი ხარ და საომრად გული გერჯის, მაგრამ კიდევ მე ვაჯობებ, შვილიო... ერთმანეთს უხიბდებოდნენ, არა მე წავალ, არა

თითქმის 4/5 მილიონის მანათის მოსავალი. ამ ზარალიდან 2/3-ზე მეტი (75,8%) შეჭვედნია, მართლ ტფილისის გუბერნიის (დამოსავლით საქართველოს); ქუთაისის გუბერნიაში, რაჭა ლეჩხუმს გარდა, სურვილადან ზარალდება სრულიად არ არის ცნობილი; თვით რაჭა-ლეჩხუმშიც-კი ამ იცის წილის განმავლობაში სულ 2—3-ჯერ მოსვლა სურვილა. ამირ-გაგასის დანარჩენს სამს გუბერნიის საერთო ზარალიდან მართლ 1/3-ზედ ნაკლები (24,2%) ჰქვდება.
მოკლედ რომ ვთქვათ, ჩვენს მკვებანს ყოველ წლივ სურვილა ართმევს 150,000 მანათის მოსავალს. ეს ოფიციალურ ცნობებს რომ დავუჯერებოთ; ნამდვილი ზარალი, კი, თუ ჩვენს სოფლის მეურნეთ დავუჯერებთ, ერთი ათად მეტია.
სხვა გუბერნიაში ზოგიერთი მხარეებს სურვილა სრულიად არა ხვდება; ტფილისის გუბერნიაში-კი სურვილისაგან ზარალი ცნობილია ყველა ცხრა მარხანი. უკვლავი-კი სურვილა იცის თელავის მხარეში, სადაც ოკოვის წილის განმავლობაში პოლიციის სიაში 44 შემთხვევა აღნიშნული სურვილის მოსვლის; ტფილისის მხარეში—29, სიღნაღისში—28, დუშეთისში 21. ამირ-გაგასის დანარჩენს მხარეთა შორის სურვილა ხშირია უფრო უშუბის მხარეში, სადაც იცის წილის განმავლობაში ყოველი 15 შემთხვევა სურვილის მოსვლის; თსუთმეტ მხარეში მართლ 1—5-ჯერა ყოფილა სურვილა იცის წილის განმავლობაში. სურვილის მხრით სამში თთვედ მთელს კავკა-

შეო, მაგრამ მამაჩემმა არ დაიშოლა და წაიდა. როდესაც სალილედ დაგხვდით, ჯერ პირველი საქმელი არ გავიხვედით, რომ ზემო მხარეს ტყისკენ, თოფი თოფზედ ვაგარდა და ხალხმა ხმა მიჰყა, რა ამბავიაო, რას ესტრიათ? შეიქმნა ყვირილი: „ლევანმა მთისკენ მოვიარესო!...“
არია ეს ხალხი, ვაშლი სუფურებს თავი დანებებს, შეიქმნა ქრიალ-მული, ჩვენც წამოვიკვიდით. ჩემმა მამა თოფს წამოაგო ხელი და ხალხს დაუძახა: „ნუ გემინიანთ, თოფები მოიბარევეთო?...“ დღეცა-კი წივილი-კილილი მიზინა, ერთი იხისხა „უო, შვილო, ვაიშო!... მეორე ვინმე, გლახაკ... მამსმე: დამიღვს თვალეთან იტყენ გულ-მეკრებლად და ლოყებს იტყენ... ქალები შიშით გავშობი, ვეღარც ტირილს ვახერხებთ და ვეღარც გაქტვებს სადმე... ეს ღრილილ და არეულობა, მაგრამ ლეკები არსად სჩანან. ხალხმა ერთბაშად თოფები გაისროლა, ყოთიო ლეკები უნდა დაფრთხობნ, მაგრამ ხალხი არის ლეკები! ვს. აფორობებენ! თურმე მესრობებებს ერთმანეთი მოუტყუებთ და იმთა ღრილზედ დიდრონ კაცებსაც თოფები დაუტლი-

სიაში უფრო თიბთვეა ცნობილი: იცის წილის განმავლობაში 173-ჯერ მოსვლა სურვილა თიბთვეში, მისში 145-ჯერ, მათათვეში 61-ჯერ, მარიაშობისათვის—38, აპრილსა და ენკენისათვეში 16—17-ჯერ.
უფრო საზარალი სურვილა სცოვდნია ადამოსავლით საქართველოში, სადაც ერთს სურვილის მოსვლას, ორთა შუა რომ ვსთქვათ, მოაქვს 20.400 მან. ზარალი, ნაწილს გუბერნიაში—14.700, ერეკენისაში—10,070, და ბაქოსაში—4.640 მან.
რომელი მცენარე უფრო ძრივლად ფუჭდება სურვილისაგან, ამის შესახებაც არა გვარი ცნობა არ არის დოკუმენტურში, მაგრამ, რადგანაც უმეტეს ნაწილს სამეურნეო მცენარეთა მართლ 2—3-ითვის განმავლობაში აქვს შიში, რასაკვირვებელია, რომ უკვლავად დიდს ზარალს აძლევს ვახსა, რომელიც სამეურნეო მცენარეთა შორის უფრო დიდს შემოსავალს იძლევა თამბაქოსა და ხეხილს, რომელთაც შიში აქვთ მთელის ექვსი თთვის განმავლობაში. გარდა ამისა, თუ ვახსა ადრე მოხვედა სურვილა, ნორჩი ყლორტები გასცვივა ხოლმე და სამეურნეო რიჯის სამამული რქასაც-კი ვეღარ შეარჩევს ციკო. ამასთანავე უკვლავს სასტიკი სურვილა იცის იმ ადგილებში, სადაც მცენარეობა ძრივად არის გავრცელებული. ამ მიზეზების გამო, არ შეესცდებიან, გვინება, რომ ვსთქვათ: ბევრად უფრო დიდი ზარალი მოაქვს სურვილს ჩვენის ვენახების პეტრონთათვის და სწორედ ამიტომ

ათ. ეს ალიაქოთი-კი სწორედ ამან ასტება; სოფელში ვინც ყარაულებათ იყენენ, იმთა კიდევ ეს თოფების ხმა რომ გავუგონათ, ჰგონებოთ ხალხში ხალხს ლეკები დაუენქო გულბებს დაბეთქონი ამოცივდნენ იქა!...
გეორგი დღეს, მამა ჩემი თელავიდან დაბარუნდა და გვიანდა, რომ ლეკის ჯარი თელავში აღარ შემოსულა, კურდღელთურადნე ვებარუნდა, მაგრამ ისევ ფოხალსეც-კი დგანან და კიდევ აპირებენ დაცემსასო. ჩვენ ვუთხარით: „ახლა საითა წავიყვანო, რა გვეშველებაო?“
— „ნაწილინიკ“ თავადიშვილობა გვითხრა, საბოლოანი ჩამოიყვანეთ და ყველანი აქ შეიყარნეთ, რომ თუ კიდევ ჩამოვლენ ლეკები, გავმარდლოთ, „და იქ უნდა ვიყავითო, ჩემი მამა სისოკი რამდენსამე სოფლის უფროსად დენიშნათ და სოფლების გასამარებლად წავიდა. საბოლო-კი მამაჩემმა თელავში ჩავიყვანა, ყულოჯანის სახლები ექირავებ და იქ დავგვიანავა. მთელის მხარის თავდაზნაურობა თელავში იყო. იმთავე მოქალაქეების სახლები ჰქონდათ ნაქირავები, დღე იქ იყენენ და ღამე გულავანში. ბინდ-ბუნდია. აივანზედა ვსხედ-

მეტად სასურველია, რომ ჩვე-
ნის ვენახის პატრონებმა გაავრ-
ცელონ ჩვენში, რაც შეიძ-
ლებს ჩქარა და დაუყოვნებლად,
ფურად სასარგებლო ჩვეულებას ვე-
ნახების დაზღვევის სურველსაგან.

არ. ფირალივი

ახალი ამბავი

* რადგანც სამხ.სამართლო პა-
ლატის უფროსი თავმჯდომარე ამ ე-
მალ ტფილისიდან სხვა-და-სხვა ად-
ვისს გაემგზავრა სასამართლოების
დასათვალისწინებლად და ზოგიერთ სა-
ქმეების გასარჩევად, მის თანამდებო-
ბას დროებით ასრულებს სამსახარ-
თლო პალატის 1 დეპარტამენტის თავ-
მჯდომარე თ. ნ. კუკუაძე.

* პეტერბურგიდან ტფილისს და-
ბრუნდა ოლქის სასამართლოს თავ-
მჯდომარე თ. ა. ბიკოვი.

* საექსპორტო ნავთის მწარ-
მოებელ ამხანაგობას ძმთა მიწხოვე-
თა და კამპ. თანხა ჰქონდა 2,140,000
მან. წმინდა მოგება ჰქონდა 1892
წელს 29,565 მან. 56 კპ. აქედან
ყველა აქციის პატრონს შეხვდება
100 მანათზე მხოლოდ 3/4, ე. ი.
3 მანეთი. ამხანაგობის საქმე შარშან
ვერ წაუხლო რიგინად, რადგანც
ნავთის წარმოება ბოლო დროს ცო-
ტად დეკა და ამის გარდა შარშან-
დელმა ხოლოცა ახალა. რო-
გორც ამას წინადაც გვიჩვენა მოხ-
სენებელი, ამხანაგობა ამირობს აღებ-
მიცემობის გასაძლიერებლად 800,000
მანეთის ახალ აქციების გამოცემას.

* წინამძღვარიანთ-კარის სამეუ-
რნეო სკოლაში, როგორც შევიტ-
ყრო, არავითარი მორაული აღარ
არის.

ვართ. ვნახთ, ერთი გლების დედა-
კაცი ამოვიდა კიბეზედ, ლურჯი და-
გლეჯილი ჩითის კაბა აცია და თა-
ვიდ მალი აქვს მობობობლილი. ჩვენ
ერთმანერთს ეუყურებთ და ვეცით-
ბით, ვინ არის ვა?! იქიდან ის გა-
მოგვედგარება: რასაკვირვებელია ამ
ყოფნა ვერ მიცნობათ. მამაჩემი წი-
მოდგა და შესება: ოჰ! ბაბალო, შე-
ნა?! ჩვენ მივატანეთ: რასა ბრძან-
ებთ, ვინ ბაბალო?!

— რაზედ დაიბნინეთ, ჩემი მამი-
დაშვილია, სავარსამიძის ცოლი! ყვე-
ლანი განცივებულნი შეეყურებთ
და ჩვენებნით: თქვენი ბრძანებით?
რა გავიკვამთ ვა?!.

— თქვენ ისა მკითხეთ, სული როგორ
შეგრა თქო!..

— დაბრძანდით, ესლა მინც გუ-
ლი დამიშვიდეთ!.. დაჯდა, ჩან მიგარ-
თოთი და შემდგომ მამაჩემმა ჰკითხა:

— აბა ახლა კი მიახმე იმ წუთე-
ლა ლეკების როგორ გადაჩრია. ასე
დაიწყეთ:

— მე ბატონო კონდოლოში ჩემ სა-
ხლში ვახლდით, დავინახე ორ-კოლო-
ბემში, ანაწარნიკა და მრავალმა
ხალხმა ქვემოთ ჩაიარა, ბიჭს დაუ-
ძახე და ვუთხარი: აბა ნახე, ეგვნი
ვინ არიან-მეთოქი. ბიჭმა გაიჩინა და
რომ შემობრუნდა, ეს ამბავი შემოი-

* 5 აპრილს ტფილისის სათა-
ვალ-ახალაურ თეატრის დარბაზში
სომხურ დრამატულ დასმა წარმო-
დგინა „ღმერთის სიყვარული“, და-
ნა 5 მ მოქმედებით. ახრანულიდან
ნათარგმნი. მონაწილეობას იღებდნენ
ბ-ნი ტურ-ვალიოვი, ქ-ნი ზაბელო
და სხვანი. თითქმის მთელი სომხების
ინტელიგენცია დაესწრო წარმო-
დგენას. ეს წარმოდგენა სომხურ ბი-
ბლიოთეკის სასარგებლოდ იყო გა-
მართული.

* 4 აპრილს პუშკინის ბაღში
ექიმმა ნ. ხუდადოვმა კვლეა წაიკი-
თხა ლექცია ხოლორის შესახებ. ხალხი
ბოლომად დაესწრო. შემდეგ ბ-ნი ხუ-
დადოვი აპრობს ლექციის წაკითხვას
ქართულად.

* შინაგან საქმეთა სამინისტრომ
განკარგულება მოახდინა, რომ ამ ზაფ-
ხულს ვაჭრებმა ყოველი გაყიდული
ხორაგული ახალ და სუფთა ქაღალდ-
ში უნდა გახვიონ, რადგანც ნახმარ
ქაღალდი ადვილად შეიძლება ავიდ-
მყოფობა გავრცელდეს.

* გუშინდელ ამბავს იმის შესა-
ხებ, რომ ვიღაც უჩინობა ასასი და
სხვანი დასწრია, ორიოდ სიტყვა შე-
გვიძლიან დავუმატოთ. დაბატონებ-
ბული ავახაჯი ლევი-კი არა ყოფი-
ლა, არამედ სპარსეთის ქვეშევრდო-
ბი ნიკოლოზ პეტროსიანი, როგორც
თვითონა სიტყვა თავის ვინაობა,
თუბი-კაცი ნამდვილად ჯერ არავინ
იცის. პოლიციის მოხელემ ბუდარამ
რომ რეკლამები ესროლა, ავახაჯი
ტყუია ზურგში მოხვედრია და ამის
გამო წაქეულა, თორემ იქნება კი-
დედგ ბერი სახაგებოდა ჩადინა. ავა-
ხაჯს სანი ამხანაგე ჰყოლია და ი-
ვლა იმიამულან, ისე რომ ჯერ ვერ
უპოვნიათ. საქმის გამოძიება ტფი-
ლისის ოლქის პროკურორმა მიანდო
საგანგებო საქმეთა გამოძიებელს გ.
ვ. დანილოვს.

* შარშან შემოდგომას ყარაია-
ხის მიღამოში დიდ-ძალი თესლი და-

სლა კალიამ და საფუქრებელია, რომ
ამ ზაფხულს გამოიჩინებ. გამოკლე-
ვამ ამოაჩინა, რომ ყარაიახის მამულ-
ში 28,000 დღიური კალიის თეს-
ლით მოგებულა. თუ რომ რიგინად
ლონისძიება არ იქნა ხმარებული,
ესული დღე დადგება ჩვენ ხალხს.
ტფილისის მასწავლებლის თ. გა-
ნდოვის ესლივე განკარგულება მოუ-
ხდენია, რომ სოფლის ხალხი დამე-
ზადოს კალიასთან სარბოლველად
და ბრძანებისათვის შეგროვდეს ერთს
აღავს, რომ თესლით მოგებუ-
ლი მამული ვინაწილიან და ჯერ
თესლის მოგროვებას შეუდგნენ, მე-
რე გამოიჩინო კალიის ხოცვას, ვი-
დრე ფრთა გამოესხმის.

ამასთანავე თ. ჯანდიერმა სთხოვა
ბ-ნ გუბერნატორს, მთავრობამ დახ-
მარება აღმოუჩინოს ხალხს ფულით
სარბოლველად იარაღის და მუშა ხალ-
ხისათვის სარჩოს დასამზადებლად.

* თ. გ. ორბელიანისა და თ.
გ. შაჩხალის ერთმანერთისადმი საჩი-
ვარი სამისამართლო პალატამ სრუ-
ლიად უარ-ჰყო და სასამართლო ხა-
რჯი-კი ესე გაანაწილა: თ. ორბე-
ლიანმა უნდა გადაიხადოს 1/7, ხოლო
შაჩხალმა—2/7.

* ბაქოში გავრცელებულა ყალ-
ბი სამ-მანათიანი, რომელიც ვერ
არის ხელოვნურად გაყვანილი და
ამიტომ დაბალი ხალხი უფრო ტყუ-
ვდება.

* ამიერ-კავკასიის რკინის გზა
აქვადებს, რომ 8 აპრილს ტფი-
ლისს და განჯას შუა ახლო ხალ-
ხის მატარებელი ივლის:

ტფილისიდან გადის საღამოს 9
საათსა და 20 წ. განჯას მიდის დი-
ლის 10 საათსა და 10 წ. განჯე-
დან გამოდის საღამოს 7 საათსა და
35 წ. ტფილისს მიდის დილის 7
საათსა და 30 წ.

* მოგვხსენებთ, რომ აქამდე
აქართლი ავტო მისიკიის სტეტიკა-
საგან დაზღვევის საზოგადოების იღე-

ბდა მხოლოდ სურვილის გამოცხადე-
ბის ქალღმირ იმ შემამულეთა და ვე-
ნახის პატრონთაგან, რომელიც მო-
ინდობდნენ თავინთ ვენახის დაზ-
ღვევას. მალა ავანტს მოსილია ნება
საზოგადოებისან, დაიწყოს მღებ-
საწერო ფულისათა. ეს ამბავი საყუ-
რადებელია, რადგან ამას შემდეგ, იმე-
ლია, საზოგადოება მალე ვენახების
დაზღვევასც შეუდგება.

* 29 მარტს გომპორზედ მამუ-
ლოვის დილიჯანი გადაბრუნდა. დი-
შავდა ერთი პატარა ყმ. წვილი და თე-
ლიანი ფსკატ-ტელეგრაფის კანტარ-
ის თანაშემწის მიხილოვის მეულე-
ლე-დაშაგებულებს დროზედ მიეშ-
ველა სამხედრო ექიმი ოსტროვსკი.

* ქუთაისი: დაიბეჭდა და ამ
დღეებში გამოვა ვასაქილი აქაურ
გამომცემელ ანხაგორის მიერ დაბე-
ჭილი ახალი წიგნი: „სენაური ზღაპ-
რები“, შეკრებილი თავისუფალ სე-
ნი მიერ.

* თელავი: ორშაბათს, 20 მარტს,
აქ ერთი უბედურება მოხდა! რიყის
მხარეს, ერთს ლქაწიში ჯარის-კაცი
ქეთვობდნენ. ლქაწიში იყვნენ სხე-
ვი. საღამოხანს, როცა ძიებლ შე-
ქვიფიანდნენ, ერთ უბედურ-ფეცურს
და ერთს კაცს, არუთინოვს; ჩხუბი
მოუვიდით. უნტერ-ფეცურმა დანით
სასკვლილოდ ტეტრა ა. არუთინო-
ვი და გაიქცა. დამნაშავე ჯერ ვერ
უპოვნიათ.

* უჯარა: 4 აპრილს დილის 11
საათზე სახალხო მატარებლის ქვეშ
ჩაივარდა რასულ-ორუგ-გოლი 110
წილისა და მატარებელმა გასარის.

სასტრედა: 5 აპრილს დილის 4 ს.
20 წ. სახალხო მატარებლის № 4
ქვეშ ჩაივარდა რკინის გზის დარაჯი
ლექა ძიბიგური, რომლისც თვლები
შემა მარჯვენა მკვირისსწვერთა. და-
შაგებულ ბათუმის სამკურნალოში
გაგზავნეს.

* გაზ. „არბაგანი“ სწერს, რომ

უზახუბა:—ეს შენი სახლი ისე ახლო
არის გალავანზედ, თუ რამ მოხდება
მამინაც შევასწრობთ და ტყუილად
ესლა რად შევიწყობდეთო!..

— როდესაც ვაშაში ესკამეთ და
დავიძინეთ, შუალამისს მოგვესმა სა-
შინელი ძაღლის ყეფა და რაბა-რუბი,
მეგანა უყრადღებას არ ვაქეცდით.
ვენახთ ნამძინარევი ბიჭი წამოხტა
ბალკონიდან, ფანჯრებს არახუნებს
და იძახის: ბატონო! ბატონო! ლე-
კები, ლეკები!.. ამ ხმაზედ მამაჩემი
წამოვდგა, საჩქაროდ ტანთ ჩაიკცა და
გავიდა, ჩვენც დიდი და პატარა წი-
მოცვიდით, გარე ვიყურებით—
ცოცხლები არსითა სჩანს. ქვევადგან-
კი ძაღლის-ყეფა და ბრახა-ბრუბი
ისმის. ამ ხმის გავიგონებულ ვეცით,
გტერი, ასტყდა საშინელი ჭკვი-
რული, სავარსამიძის ცოლი კანკა-
ლით ამბობს: გენაცვალეთ იმ უსუ-
ჯაემს თავი ხელიდან ძლივს გა-
ვიგდებოდა და აქ კიდევ მავა-
ნი ანაწერი და გაეცა!.. მამა-
ჩემმა ხანჯალი გაიძრო, ბიჭს ხმა-
ვი მისცა და უთხარა: სხვა მხარეს
არაფერი ამბავი არის, და აბასსებს
გადასახე, მოვიდნენ, მანახნ, რა
არის!.. ბიჭი შიშით კიბეზედ არ
ჩადის და ამბობს: თავი რომ
გამაღებინოთ, მარტო ვერ ჩა-

ამას წინად, როგორც ჩვენ შევიტ-
ყეთ, როცა წინანდლის საუფლის-
წული მამულში სხიხილდა სიძი-
რისა. დავით ალექსანდრეს ძის
კეკელიძის ძეგლის სახლისას, აღმო-
ჩნდა, რომ ამ სახლს ცხადდ ეტუ-
ბოდა კვლი შიმლის დროს ცეცხლის
წყობებისა და გაძარცვას. სიძი-
რის კეკე იპოვნეს მრავალი ქვისა
ანუ დღის ფიცარი, რომელიც მო-
ფენილია ქართლის ზედ-წარწერით.
საინტერესოა წაკითხვა ამ ზედ-წარ-
წერებისა, რომელიც: „შესაძლოა,
მნიშვნელობა აქვს ისტორიისა-
სთვის. მიგვიქცევიან და გარემოებისა-
თვის უყრადღება ახლო-მხლო მყოფ
მშველეთა და სოფლის მასწავლებე-
ლთაო, ამბობს ბოლო დახვითა.

* რადგანდ მტკიცედ ხელმძღ-
ვანდებ აქაური აფთიაქები მთავ-
რობისაგან დამტკიცებულ ნიხით,
შემდეგი ამბავი გვიჩვენებს: ამ დღე-
ებში ექიმ მალიუტენკოს რეცეპტით,
წამალი მოუთხოვნია ზაღინისკის
აფთიაქში, რომელიც მიხლვის ქუჩა-
ზე; აფთიაქის დაუფასებია მან კ.
მერე ესევე რეცეპტი სხვა აფთიაქში
წაუღიათ; იქ წამალში მხოლოდ 10
კაპ. აუღიათ (Тифл. Лист.)

* სომეხთა განათლებული ახალ-
გაზღობა ამ ბოლოს დროს ძალიან
ეტანება სასულიერო ასპარეზზე სამ-
სახურს, ზოგი მღვდლად მიდის და
ზოგიც ბერად. ამ მოკლე ხანში რა-
დენიმე განათლებული კაცი აღეცე-
მება ბერად ემიაწინის მოხსატერში.
ამათ შორის ორს, ბ-ნ არშაკ ტერ-
მიქილანსც და ფარსადან ტერ-მო-
სისიანსც, ეწმიაწინის ავადმეც დაუ-
სრულებია. ამასთანავე ტერ-მელი-
ქიანსც უნივერსიტეტში გათავსებია
გერმანიაში და დღის-მეტყულების
ლოქტორის ხარისხი მიუღია; მეორეს,
ტერ-მოსისიანსც, დერბტის უნი-
ვერსიტეტში და უმთავრებია სწავლა
(Нов. Общ.)

* 4 აპრილს რკინის-გზის სადგურს ახ-
ლა პოლიციულმა იპოვნეს ქვა-ფენი-

ვალ, მოკვლენ, ბატონო!.. მამინ
თითონ მამაჩემი ჩავიდა. და ცხოს გა-
რედ გადასახა ასახსნ. ისინი მო-
ცვიდნენ შთარადლებულნი, სამამაც
ყეფა და რახუნი ისმის, მივიდნენ,
უტრი მიუდგეს, რახუნი ისმის, დიამ-
ხეს: შიგ არიან, ბატონო!.. შიგ!..
მამაჩემი უბრძანებს: მამ ქურდები
იქნებოდა!..

— რა ბრძანებაა, მტერი არის,
თქვენმა მზემ!.. ერთი ასასი ამბობს:
მე კარგეს ვაგაგებ და თქვენ თათვი
მიმარჯვეთ!.. მეორე ეუბნება, კარ-
ზედ ფეხს ვინც ვამოსდგამს, ხან-
ჯალი თავს ვაგაფუქს!.. მამაჩემი
არბობლებს: ქართული არ იყოს,
ვეყო, ცოდოში არ ჩამაყნოთ!..
გააღეს კარი, ვნახთ, ერთი ქოფე-
კი-კი გამოვარდა, თავზედ ქვაბამო-
ცმული. თურმე ნუ ბრძანებთ, ბიჭი
რომ საზოგადოებრივად გამოსულა, იმ
დროს იქ ვილასოც ძაღლი შესულა
და ბიჭს შემდგომ კარები გაღრუ-
ნავს. ძაღლი, რა-კი შინ მომწყვე-
ვულა, ქონიან ქვაბში მოსალა-კავად
ცხვირი ჩაუყვია, და თავი შიგ გას-
ქვლია, დარბის, კიდევ და არახუ-
ნებს!..

ჩვენ-კი მართლა ლეკები გვეგონა
და შიშით აღარა გავგეგობდა-რას!..
ზარბაზედ ჯორჯაძისა

ვინმე, სად იყო და სად არა, ერთ
კაცსა ურეზულ დედაკაცები დაუ-
სახეს და მთისაკენ მიჰყუს, წინ გა-
დავდექ და შეგებნენ, ჩვენც დაგე-
ბა-მეთოქი, შეგებრალა და წაგე-
სხა კიხისხეგს მთაში; მშვიტ-მწყურ-
ვალმა ხალხში პურის ლეკმა მოვი-
თხოვეთ და ორის დღის უნაწილო-
ბის შეგაყრდით და სული მოვი-
ბრუნეთ. სამი ლამე იქ გაეთუნეთ
და შერეე ჩემ ნათლიდებს კაბა
და მთლი ვთხოვე და წამოველ. ჩემ
მოძღვარ როსტომამ შილ მღვდელთან
ვდეგვარ, გუშინ კონდოლოდამ ბიჭმა
ეს ამბავი მომიტანა: ლეკებს თქვენი
ბარჯი სულ ავკლათ და სახლიც და-
ეწოთო!.. წარმოიდგინეთ ახლა, რა
მდგომარეობაში ვიქნები!..

ეს ამბავი რომ დასრულა, მამა-
ჩემმა უთხარა: ამას ჩემი ჩვენთანა
ბრძანდებოდ, ტანისამოსაც ხვალვე
გიყიდი და რაკი ვადარჩი, ღმერთს
მადლობა უნდა შესწიროთ!..

პატარასთან უკან ჩვენი ხალხის პა-
ტრონი ყლორჯანა ამოვიდა და მამა-
ჩემმა მოახსენა: ახლა-კი კარგს ინე-
ბებთ, რომ ამამად ვალავანში შებრ-
ძანდეთ, თორემ ნაწარნიკს კიდევ
გაღმამდე კაცი მოუვიდა, ფოხალზედ
ლეკები ისე მოგროვდნენ და კიდევ
დაცემას აპირობენო!.. მამა ჩემმა

ზე დარღვეული და ძლიერ ცოცხალი ტრედიციონი სივრცით ნიკოლოზს მკაცრი ტონით...

წერილი მუთანიძეას

„იერიასა“ და სხვა გავრცელებული უკვე მოხსენებელი იყო, რომ გამგეობის აზრის თანახმად ქალაქში...

იქედან აშკარა უნდა იყოს, რომ კერძო შრომითა და სპეციალური ბიბლიოთეკის წარმოება და გაძლიერება...

წერილი ჩვენის საზოგადოებისა, რომელიც მოწოდებულია ადგილობრივს ვითარებას ადგენოს თვალყურით...

ისე ასწავლიან, რომ პატრიარხობით გულში ჩაუნერგონ წმიდა მოციქულის მასწავლებელი უნდა ეცადოს...

გულში, 2 ამ თვისის, სხდომა ჰქონდა სამუდგომო საზოგადოების განყოფილებას...

სხდომის შედეგად, რომელიც ქალაქში თავის ბიბლიოთეკის აღდგენის წესდებას, საქაო არ არის მტკიცედ...

მოწოდებულია ადგილობრივს ვითარებას ადგენოს თვალყურით უნდა ეცადოს ქალაქის ბიბლიოთეკის გამგეთ განსუორტებული ყურადღება ახსოვონ...

ამის შემდეგ ფიშოვი თავის დედასთან ერთად ამოიხიდა ხოლმე, რომ იმის მიზანს...

მის შეცდომათა შესახებ, ხალხის მოთხოვნისაზე, ამბობდა, საქირია ხალხს სრული თავისუფლება მიენიჭოს...

რეისრატის დათხოვნის შემდეგ, რომლის წევრადი ფიშოვიც ირია, ურჩივს საზღვარ გარედ წასულიყო...

საზოგადოებრივ კვლევას და კვლევას ჩვენსავე გარეგნულად არის, რომ უფროსის შემოსავლის დროს...

საზე ფურცლები არა ჰქონდა დაგეგვილია, და უფრო უკეთესი აღმოჩნდა, თვით ყურმინად ამ განსაზღვრულ ტიპად...

— ამ ყაზად სიფრთხილად და გასაკეთებულად მარაგში მძლავრ მიხედვას სურნავი...

დებემა

4 აპრილი

მამბარაზი. გულში დიდი მთავარი ვლადიმერ ალექსანდრეს ძე მუხომელოვი...

ბრიუსელი. გულში კიდევ უწყსოება მოხდა. პოლიცია საქმეში ჩაერია...

ათინა. გულში ზანტეში კიდევ მიწა იტყრა. წმ. დონისის ეკლესია და მრავალი სახლი...

მინა. ბოლგარის მინისტრები დღეს ვიარეჯიას გაემგზავრნენ კობურგელის პრინცის ქარწილზე...

უცხოეთი

მამბანია. ამ კვირა მიუნხენში დანიშნულია კრება გერმანიის ისტორიკოსთა...

ახსარი-მინერია

ამ კვირა ვენაში გარდაიცვალა 1848 წლის მოღვაწე ადოლფ ფიშოვი. ფიშოვის ცხოვრება და მოღვაწეობა საყურადღებოა...

წერილი ამაგი

საზოგადოებრივ კვლევას და კვლევას ჩვენსავე გარეგნულად არის, რომ უფროსის შემოსავლის დროს...

ვეტერნარის ბირჟა, 2 აპრილი.

Table with columns for various types of wool (ხეხვი, ხეხვი, ხეხვი) and their prices in rubles and kopecks.

ხელ-და-ხელ საპირი ცნობა

ქეთაისის საოლქო სასამართლოში 25 მასის ვაჭრობის გაყიდვებზე ბესარიანს ალექსანდრეს მის განაშეღავს იარი იარსართულისა ქეთაისის სსხლად და ერთიად იფიქრებას შერობა, ქ. ქეთაისის, ბაღის ქუჩაზე; დაფასებულა 1000 მანათად.

იქვე და იმვე დღეს გაიყიდება მამული ღუჯა აგორას მას რუსხადისა, ქ. ფთოში ბურნების ქუჩაზე; შეიძებს იარსართულისა აგორას სხლს ქოთი; დაფასებულა 2000 მანათად.

იმვე ოლქის სასამართლოში 27 მასის გაიყიდება მამული ბესარიანის მას მუხუგისა, ქ. ფთოში ბურნების ქუჩაზე; შეიძებს იარსართულისა და სხლს ქოთი. დაფასებულა 5000 მანათად.

ქ. სიღნაღის სასამართლოს დარბაზში 7 მასის დანაშნული ვაჭრობის გაყიდვა მისილ აგორას მის ჟიფაზე; დასამუშავდა. მამული იყოფება: 1) ქ. სიღნაღში, იარი თითო-სართულისა სხლად, დაფასებულა ახს-ს მან. 2) სოფელ ახვანში (სიღნაღის მხრად) იარი სანას ქანას, თითო-სართულისა სხლდებოდა და ქოთი; დაფასებულა ახს-ს მანათად.

ქ. თელავის სასამართლოში 12 მასისათვის დანაშნული საყარო ვაჭრობა ისევ ვეტერნარის მისა ვაჭრებისა მამულის გასასყიდად. მამული იყოფება სოფ. არტანუჯის; დაფასებულა 600 მანათად.

ბაზოსადები ცნობანი

მიმოსვლა უცვლელად გემებისა ზაფხულზედ

რკინის ზნის მნიშვნელობა

ტფილისიდან ბათუმს მიღის საფოსტო ატარებელი 9 ს. 30 წ. დილ. ბათუმიდან ტფილისს მიღის . . . 9 ს. 52 წ. სად. 12 ს. 25 წ. შუად. ტფილისიდან ბათუმს მიღის 1 ს. 25 წ. შუად. ბათუმიდან ტფილისს მიღის . . . 5 ს. 50 წ. სად. ტფილისისა და განჯას შუა. ტფილისიდან განჯას მიღის . . . 9 ს. 20 წ. სად. განჯიდან ტფილისს მიღის . . . 7 ს. 30 წ. დილ. ბათუმიდან განჯას: ხუთ შაბათობით: დღისით 4 საათზე

მოკლე გზით, შეივლის ნოვოროსისკში, კვირაობით ღამის 2 საათზე, შორის გზით, შეივლის ფოთსა და ყველა ნავსადგურში. სამშაბათობით: დღისით 4 საათზე სოხუმისა და ნოვოროსისკით.

ბათუმში მოდის: ღამის 12 საათზე სწორე გზით ნოვოროსისკისა და სოხუმით. ოთხშაბათობით: დღისით სწორე გზით კერსა და ნოვოროსისკით. პარაკეობით: საღამოთი შორის გზით ყველა ნავსადგურებში შეივლის.

ფოთში მოდის: საფოსტო და სახალხო ბათუმიდან კვირ დღით, განთიადისა. პარაკეობით: საფოსტო და სახალხო ოდესიდან დღისით. სამშაბათობით: დღისით სახალხო და საქონლისა ოდესიდან. ხუთშაბათობით: სახალხო და საქონლისა ბათუმიდან, დღისით.

ფოთიდან გადის: პარაკეობით: ნაშუადღის ორ საათზე საფოსტო და სახალხო ოდესაში და ყველა ნავსადგურში შეივლის, დღისით 5 საათზე, ხუთშაბათობით: საფოსტო და სახალხო საქონის გათავების შემდეგ ბათუმში. სახალხო და საქონლის ბათუმში, სამშაბათობით, დღისით 10 საათზე. სახალხო და საქონლისა ხუთშაბათობით, ოდესაში და ყველა ნავსადგურში შეივლის. საქონლისა და სახალხო გემზე II და III კლასის მოგზაურები მიიღებიან უსაფრთხად

განცხადებანი

Advertisement for 'ნიგვზის ამის სიღებუი ვ. გენგსი. ქ. ვენაში.' with a logo and contact information for V. AURIKH, St. Petersburg.

ტფილისსა და ქუთაისს და სხვაგანაც ყოველგან, სადაც ან ვისთანაც ქართული წიგნები იმოვენება,

ისე იღებს სალაშქრო ლექსები აკაკისა სამ შაურად და სხვა სხვა წიგნებს. ქრისტიანობის ზირველ საუკუნეთა ცხოვრების ამბავი ათ შაურად რაც უკანასკნელის წიგნის გასაღებით ნაღდი მოგება დარჩება, ის ფული, გამოცემის სურვილისმებრ ქართველთა შორის წერა-კითხვის გამავრცელებელს საზოგადოებასა გარდაეცემა. (3-2)

წერა-კითხვის საზოგადოების წიგნის მაღაზია

- მიიღო გასასყიდად შემდეგი წიგნები: მან. კაზ. ბნელი, მოთხრობა მ. წერა-კითხვის საზოგადოების წიგნის მაღაზიაში. 40 ქართული კვლევის კოლენ-დარი 1892 წ. 20 თხზულებანი ალ. ყაზბეგისა (მოჩუბარბისა) ავტორის სურათით და ფაქსიმილთა I, II და III ტომი თითო ტომი. 1 40 იგივე მშენებლის ქალღმერთი, თითო ტომი. 2 50 სამეფო ტომი. 7 საზოგადოების ქართულისა და ევროპეულისა სპექტრებისა. 1 80 თხზულებანი ი. დავითაშვილისა. 80 მარბადა, პოემა ან. ფურცელისა. 20 წყალობა, პოემა მისივე. 20 სურამის ციხე, მოთხრობა კონქაძისა. 25 თამარ, საარსული ლეგენდა. 10 დემონი ლერმონტოვისა, თარგმანი მამია გურიელისა. 15 ცდა I, II და III ნაწილი. თითო ნაწ. კალკე. 50 სხევერლი, მოთხრობა დ. კარიჭაშვილისა. 30 ნაქვეთები მოთხრობანი დ. ერისთავისა. 50 თორნიკე ერისთავი, ისტორიული პოემა აკაკისა კიკელას ნაამბობი, პოემა მისივე. 20 პატარა-კახი, ისტორიული დრამა ლექსად მისივე. 50 საყმაწვილო ამბები მისივე მჭირი სიტყვა, დ. მანანელისა, მეორე გამოცემა. 40 რამდენიმე მოთხრობა რაფუიასა, ავტორის სურათით და მოკლე ბიოგრაფიით. 25 სამი ცელქ, საყმაწვილო სურათიანი წიგნი შ. მღვიმელისაში. 20 საქართველოს ისტორია ბაქრაძისა. 1 ისტორიული ნარკვევი ალ. კურნისა. 1 50 ქართული გრამატიკა არ. ქუთათელაძისა. 40 ქართული გრამატიკა თ. ყორანისა. 55 თამარის ლექსად რ. ერისთავისა. 60 ამლეტი. თარ. ინგლ. მანაბლისა. 30 ოტელი, თარგმანი ინგლისურიდან მისივე. 50 ლექსები გრ. ორბელიანისა ლექსები ვახტანგ ორბელიანისა. 20 სურათი შ. რუსთაველისა წმ. ნინოს ხატი. 60 თამარის ლექსად ს. გუგუნიასი. 50 საქართველოს დასურათებული კოლენდარი 1894 წლის შუდ. და გამოცემული ვ. გუნიას მიერ ფასი 45

Advertisement for 'პარკინგ' (PARKING) featuring a logo and text in Georgian and Russian, mentioning a theater and a Moscow address.

Advertisement for 'VERITABLE BENEDICTINE' liqueur, featuring an image of the bottle and text in Georgian and French.

Advertisement for 'საურთიერთო დაზღვევის საზოგადოება' (Mutual Insurance Society) with text in Georgian and Russian.

Advertisement for 'არალექტრონი' (ARALEKTRONI) with decorative elements and text in Georgian and Russian.

Advertisement for 'ნანსიონი და სასწავლებელი' (NANSIONI and School) with text in Georgian and Russian.